

Les Ami·e·s de la Cinémathèque suisse
Freunde:innen der Cinémathèque suisse
Amiche e amici della Cinémathèque suisse



Sans toit ni loi, Agnès Varda, 1985
@Collection Cinémathèque suisse. Tous droits réservés

2022

Rapport d'activité n°26

Tätigkeitsbericht n°26

Rapporto d'attività n°26

Comité

Pierrette Rohrbach, présidente, Payerne
Laure de Paillerets, vice-présidente, Lausanne
Philippe Clivaz, trésorier, Lausanne
Nathalie Caruel, secrétaire, Lausanne
Sylvie Veillard, Jouxten-Mézery
Mariela Muri Guirales, Lausanne
Manon Faucherre, Lausanne
Franca von Ritter, Lausanne
Chicca Bergonzi, Lausanne

Fondatrice: **Jacqueline Dumont**



Les parrains de LACS

François Albera (fondateur de la section «Histoire et Esthétique du cinéma» de l'Unil); Jean-François Amiguet (cinéaste); Renato Berta (chef opérateur et réalisateur); Jean-Luc Bideau (comédien); Mario Botta (architecte); Arthur Cohn (producteur); Étienne Delessert (dessinateur); Ruth Dreifuss (ancienne conseillère fédérale); Simon Edelstein (cinéaste); Bertil Galland (journaliste); Leonard Gianadda (directeur Fondation Gianadda); Frédéric Gonseth (cinéaste); Claude Goretta (cinéaste); Elda Guidinetti (cinéaste); Villi Hermann (cinéaste); Yvette Jaggi (ancienne syndique de Lausanne); Jean-Frédéric Jauslin (ambassadeur auprès de l'Unesco et de l'Organisation internationale de la francophonie); Werner Jeker (graphiste); Clemens Klopfenstein (cinéaste et peintre); Thomas Koerfer (cinéaste); Jean Lecoultre (peintre); Rolf Lyssy (cinéaste); Brigitte Meyer (pianiste); Marco Müller (producteur, ancien directeur artistique de festivals); Adolf Ogi (ancien conseiller fédéral); Patricia Plattner (cinéaste); Liselotte Pulver (comédienne); Jean-Bernard Racine (professeur UNI-Lausanne); Francis Reusser (cinéaste); Pietro Sarto (peintre); Hans-Ulrich Schlumpf (cinéaste); David Streiff (ancien directeur de l'OFC et ancien directeur artistique du Festival de Locarno); Jean-Charles Tachella (cinéaste); Alain Tanner (cinéaste)

LACS 2022

Les Amis de la Cinémathèque suisse
Freund:innen der Cinémathèque suisse
Amiche e amici della Cinémathèque suisse

Rapport d'activité n° 26
Tätigkeitsbericht n° 26
Rapporto d'attività n° 26



Love Affair, Leo McCarey, 1939
@Collection Cinémathèque suisse. Tous droits réservés

Sommaire

Le mot de la Présidente	page 5
Contributions et activités de l'année 2022	page 6
Le mot du directeur de la Cinémathèque	page 8
Procès-verbal de l'Assemblée Générale du 9 avril 2022	page 9
Comptes 2022	page 12
Les films du Marathon	page 13
Membres – Mitglieder – Membri	page 15

Le mot de la Présidente

Chères et chers ami.e.s de la Cinémathèque suisse,

L'année culturelle 2022 a retrouvé un peu de couleurs. Pour le plaisir de bon nombre d'entre nous, la levée, ce printemps, des contraintes sanitaires liées au Covid a permis de renouer avec la fréquentation des salles de théâtre, de concert, d'opéra et, bien entendu, de retrouver les salles obscures. Notre association se réjouit de prendre part à ce renouveau.

Ainsi, trente invitations vous ont été proposées durant l'année pour des avant-premières, des rétrospectives ou des hommages à des cinéastes et artistes. Je citerai cette manifestation exceptionnelle à mes yeux, la projection de *La Roue* d'Abel Gance (1923), film muet accompagné en musique par l'orchestre des Jardins Musicaux. D'une durée de 7h, l'évènement a déplacé les foules jusqu'au Théâtre du Jorat à Mézières ! Les projections étaient souvent complétées par un échange avec le public comme cela a été le cas avec *Laila in Haifa*, montré en présence du cinéaste Amos Gitai ou *Adieu Philippine*, film d'ouverture de la rétrospective Jacques Rozier, avec Noémie Jean, restauratrice à la Cinémathèque française. Mentionnons encore la collaboration avec le Théâtre de Vidy qui permet à nos membres qui achètent un billet pour une représentation de se voir proposer une deuxième entrée gratuite.

Le comité du LACS a tenu six séances couplées avec la mise sous pli d'envois pour les invitations et évènements organisés par la Cinémathèque suisse. Au poste de secrétaire depuis huit ans, Eric Turin a démissionné lors de la dernière assemblée générale. Qu'il soit encore une fois chaleureusement remercié pour son fort engagement et son efficacité. Bienvenue à Nathalie Caruel qui lui a succédé !

Du côté de nos membres, nous constatons hélas un recul de leur nombre. Alors que les démissionnaires évoquent souvent l'impossibilité de se rendre aux événements auxquels le LACS les convie, nous souhaitons rappeler que ceux-ci n'ont rien d'obligatoire. Nous sommes heureux de vous proposer des invitations exclusives qui permettent de partager avec vous ce que vos adhésions rendent possible, en soutenant la Cinémathèque dans ses tâches de préservation et de mise en valeur de son patrimoine culturel. En 2022, votre soutien a ainsi permis l'octroi de CHF 40'000.- à la Cinémathèque, qui a pu procéder à l'acquisition de neuf films, dont *La Maman et la Putain*, de Jean Eustache. Pour cette nouvelle année, nous comptons mettre à profit les 75 ans de la Cinémathèque pour nous faire connaître et donner envie aux passionné.e.s du 7ème art de soutenir les efforts d'une institution qu'il nous tient plus à cœur que jamais de soutenir.

A cette fin, en plus de l'ouverture d'un compte Twitter (@LACSLausanne), nous nous réjouissons de pouvoir compter sur la splendide refonte du site internet de la Cinémathèque, qui propose une page et des documents dédiés à notre association. Vous y retrouvez les informations essentielles nous concernant, les modalités d'adhésion, la liste des membres du comité et les statuts.

Il me reste à remercier chaleureusement la direction et l'équipe de la Cinémathèque, ainsi que mes collègues du comité pour leur fidèle collaboration et la confiance dont ils me témoignent à mon poste de présidente.

Mes remerciements vont également, à vous, chères et chers membres, que je me réjouis de compter parmi nous.

Pierrette Rohrbach
Présidente LACS

2022 : Contributions et activités

Durant cette année, LACS a pu effectuer un versement de 40 000 francs à la Cinémathèque suisse.

Participation aux activités de la Cinémathèque en 2022 :

Les membres de LACS ont été invités ou ont bénéficié d'un rabais aux manifestations suivantes.

Janvier

Adieu Philippine de Jacques Rozier (1961)

Soirée Giacometti :

Alberto Giacometti, qu'est-ce qu'une fête de Michel Van Zele (2000) et **Alberto Giacometti, sculpteur du regard** de Charles de Lartigue (2016)

Memoria de Apichatpong Weerasethakul (2019) (Avant-première)

Ordet de Carl Theodor Dreyer (1955)

Février

Orphée de Jean Cocteau (1950)

Los fantasmas del Caribe de Felipe Monroy (2018)

Mars

Haut et Fort de Nabil Ayouch (2021) (Avant-première)

Film, the Living Record of our Memory de Inès Toharia Teran (2021) (Première)

Francesco, giullare di Dio de Roberto Rossellini (1950)

La fille de Prague avec un sac très lourd de Danièle Jaeggi (1978)

Avril

Trésors des archives :

Electrification de la ligne du Ghotard suisse (1922) et **L'Electricité au service de l'agriculture suisse** (1926)

Marathon LACS :

F for Fake de Orson Welles (1973), **Le Franc** et **la Petite vendeuse de soleil** de Djibril Diop Mambéty (1994 et 1999), **Marie-Louise** de Léopold Lindtberg (1943) et **Nothing Sacred** de William Wellman (1937)

Marx può aspettare de Marco Bellocchio (2021) (Avant-première)

Mai

Renato Berta, face caméra de Paul Lacoste (2022)

La Nuit des femmes de Kinuyo Tanaka (1961)

Vernissage du livre *Cinéma absolu* de Patrick de Haas avec les projections de **Every Day** de Hans Richter (ca 1930) et **Borderline** de Kenneth Macpherson (1930) (Ciné-concert)

Charlie Chaplin, le génie de la liberté de Yves Jeuland (2020) (Première)

Juin

Soeurs d'armes de Caroline Fourest (2019)

Qui rido io de Mario Martone (2021)

Août

Festival de Locarno :

Rétrospective Douglas Sirk et Cinéma suisse redécouvert (Les Derniers Passementiers d'Yves Yersin et Eduard Winiger (1973) et **The Written Face** de Daniel Schmid (1995))
La Roue de Abel Gance (1923) (Ciné-concert)

Septembre

I'm Not There de Todd Haynes (2007)

La dérive des continents (au sud) de Lionel Baier (2022)

Laila in Haifa de Amos Gitai (2020)

L'Incroyable Lulu de Mathias Wältli (2022)

Octobre

Un selfie avec Anton Tchekhov de Dominique de Rivaz (2022)

Novembre

Ariaferma d'Alexander J.Seiler, June Kovach et Rob Gnant (1964)

Scéance d'ouverture du cycle « Le Molière imaginaire : du théâtre au cinéma » : 4 courts métrages (1909 à 1922) (Ciné-concert)

Pacifiction de Albert Serra (2022)

Les Amandiers de Valeria Bruni Tedeschi (2022)

Décembre

My generation de David Batty (2017)

Jonas qui aura 25 ans en l'an 2000 de Alain Tanner (1976)



Le mot du directeur de la Cinémathèque suisse

Chers Amis et Amies de la Cinémathèque suisse,

Notre institution fêtera cette année, le 3 novembre prochain très exactement, ses 75 ans d'existence officielle. Mais en réalité il faut remonter un peu dans le temps – et sur la carte de la Suisse – pour dessiner sa genèse. En 1943, les animateurs du ciné-club de Bâle, Le Bon Film (fondé en 1931, l'un des plus anciens du pays), dont font partie le futur directeur du musée des Beaux-Arts de la ville, Georg Schmid et le critique Peter Bächlin, fondent les Archives cinématographiques suisses. Avec le soutien du directeur de la Cinémathèque française Henri Langlois, et malgré la guerre, ils constituent patiemment une collection de près de 400 titres de films du monde entier qu'ils font circuler, comme il se doit, au sein du réseau national des ciné-clubs.

En 1948, faute de soutien financier de la ville et du canton de Bâle, ils doivent à regret se séparer de la collection et lancent un appel à la communauté des ciné-clubs de Suisse. Ce sont leurs collègues du ciné-club de Lausanne, dont Claude Emery et René Favre, qui se déclarent intéressés. Ceux-ci y fondent alors – nous y voilà ! – l'association La Cinémathèque suisse le 3 novembre 1948.

Les 400 films de la collection arrivent en 1949 et sont déposés dans des locaux mis à disposition par la ville de Lausanne. En 1950, de façon à promouvoir leurs nouvelles activités, les fondateurs décident d'organiser une semaine de projections de films de la collection dans la ville, ainsi qu'un bal du cinéma à l'Hôtel Palace. Le comédien et cinéaste Erich von Stroheim vient à Lausanne pour présenter *Greed*, et devient le parrain de l'institution. Mais la fête a coûté cher, et la jeune Cinémathèque suisse frôle la faillite. Jeune collaborateur du ciné-club, critique d'art et de cinéma, Freddy Buache se propose alors de travailler gratuitement pour l'institution, dont il devient directeur en 1951. Il le restera plus de 40 ans...

2023 est donc aussi le 80^{ème} anniversaire de la naissance de la collection de films de la Cinémathèque suisse ; cette collection que la participation des Amis permet chaque année d'enrichir de nouveaux titres qui sont à la fois montrés à Lausanne et dans les salles de cinémas du pays.

Soutenue donc dès ses débuts par la Ville de Lausanne, puis par le Canton de Vaud, la Cinémathèque suisse est reconnue par la Confédération suisse avec l'avènement de la première Loi fédérale sur le cinéma en 1964. Mais la Cinémathèque suisse n'a toujours pas de salle de projection ni d'archives dignes de ce nom. Les nombreuses séances de cinéma ont lieu dans l'aula du gymnase de Béthusy. Un projet d'installation de la Cinémathèque est développé dans la Villa Villamont, à Mon Repos, en 1972/73, mais n'aboutit pas. Enfin, en 1981, la Ville de Lausanne installe l'institution dans un magnifique bâtiment construit en 1901 et rénové pour l'occasion, le Casino de Montbenon. La Cinémathèque peut enfin y déployer un programme quotidien de 3 projections, tous les jours et toute l'année.

Mais malgré son charme historique, le bâtiment de Montbenon n'est pas perçu comme un lieu de cinéma. Et la salle Paderewski, prévue avant tout pour des concerts, n'offre pas la qualité de projection et de diffusion du son requise aujourd'hui pour un grand spectacle cinématographique. Ainsi, en 2010, à l'initiative de la Cinémathèque suisse, la Ville de Lausanne rachète le prestigieux cinéma Capitole, salle historique construite en 1928 et donc bientôt centenaire. Désormais bientôt entièrement restauré, parfaitement équipé et augmenté d'une deuxième salle, d'un café, d'une boutique et d'une médiathèque, le Capitole s'annonce comme le vaisseau amiral de notre institution, lieu de patrimoine du 7^{ème} art destiné à mettre en valeur le 7^{ème} art. Il devrait ouvrir ses portes rénovées début 2024. Juste à temps pour célébrer, en 2026, les 30 ans des Amis de la Cinémathèque suisse !

Frédéric Maire

**Procès-verbal de la 26ème Assemblée générale LACS
au Cinématographe de Montbenon
le 9 avril 2022**

Membres du comité présents :

Bergonzi Chicca, Clivaz Philippe, Faucherre Manon, Muri Guirales Mariela, Rohrbach Pierrette, Turin Eric, Veillard Sylvie, von Ritter Zahony Franca

Membres LACS présents :

Albrici Ch., Amaudruz Cazenave G., Arendse R. et F., Aviolat M., Baudet N., Beyer G., Bichsel Ph., Bucher U., Campiche L., Caruel N., Chételat B., Chételat J., Constant Knecht M.-P., Décoppet G., Deschenaux M., Dind M., Dubois M., Dumont H et J., Emery F. et M., Emery A., Estève B., Farquet Ch. et C.-L., Faucherre A., Fink A., Froidevaux L., Guignard J.-L., Hallada Roy E., Herdi J., Jaccard Ma., Jaccard Mo., Jeker A., Khemissa M., Knecht C., Kramer C., Marmier J.-J. et M., Michellod M., Moser A. et A.-C., Noriega J.-J. et M., Noseda Guignard G., Pailleron A., Quartenoud J., Remund A. et K., Rossi J.-M., Séraïdaris A., Seylaz C., Spring G., Valet M., Weber M., Weber J.-M.

Membres du comité excusées :

De Paillerets Laure, Maire Frédéric (Directeur de la Cinémathèque suisse)

Membres LACS excusés :

Borboen J.-D. et C., Couchepin F. et A.-M., Giordani E., Koeb X., Moser Y., Pache G., Pery T. et M., Perret M., Ponti P., Reymond M., Rich D., Richard D., Rochat A., Roulier Pache M., Sauner B. et C., Schnorf F., Stern W. et M.-T., Turin M.

1-Accueil de la présidente

La Présidente, Pierrette Rohrbach, salue les participants, en particulier Jacqueline Dumont, fondatrice du LACS ainsi que son époux, Hervé Dumont, ancien Directeur de la Cinémathèque. Elle présente les excuses de Cesla Amarelle, absente. Frédéric Maire (récemment opéré) sera remplacé pendant la séance par la Directrice adjointe, Chicca Bergonzi.

La présidente remercie Philippe Clivaz et Sylvie Veillard pour la présentation PowerPoint ainsi que Guy Laurent Vanney pour la mise en page.

2-Adoption du procès - verbal de l'Assemblée générale 2021

Le PV est adopté à l'unanimité. Remerciement à Sylvie Veillard.

3-Rapport du comité

En 2021, on a vécu une situation similaire à celle de l'année précédente. La pandémie a entraîné beaucoup d'incertitudes et le renoncement aux festivités pour les 25 ans du LACS. La Cinémathèque a été fermée de novembre 2020 à avril 2021. Ses collaborateurs ont quand-même pu mettre en ligne 22 films ainsi qu'un Cinéconcert qui s'est déroulé à l'Opéra de Lausanne. Le Comité LACS a pu organiser 4 mises sous-pli et 4 séances dont une par Zoom.

Actuellement, une refonte du site web de la Cinémathèque est en cours. Le LACS va en profiter pour mettre à jour ses statuts et pour améliorer sa visibilité et son attractivité dans l'espoir, entre autres, d'accueillir de nouveaux membres. On se pose la question d'une présence renforcée du LACS lors des séances cinématographiques.

4-Rapport du trésorier pour l'année comptable 2021

Les charges ont été légèrement plus élevées qu'en 2019 mais la situation est similaire à celle de 2020. On a pu verser CHF 40'000 à la Cinémathèque. La présidente du LACS souligne les bonnes relations entretenues avec l'équipe de la Cinémathèque (Chicca Bergonzi en est la courroie de transmission) et remercie les membres LACS. Par leur soutien et leur confiance, ils permettent, en effet, le sauvetage d'un riche patrimoine cinématographique.

Un grand merci aussi au trésorier, Philippe Clivaz, pour son travail rigoureux.

5-Rapport des vérificateurs des comptes

Le rapport des vérificateurs Monique Weber et Daniel Richard (excusé) est approuvé à l'unanimité. Monique Weber se retirant après 2 ans d'activité, Mme Geneviève Noseda Guignard est nommée deuxième vérificatrice. Marianne Jaccard est nommée suppléante pour une année. La présidente les remercie pour leur collaboration.

6- Election complémentaire d'une secrétaire

Le secrétaire Eric Turin, quitte le Comité LACS après 8 ans de bons et loyaux services en tant que bénévole, pendant lesquels il s'est investi avec enthousiasme et rigueur. La présidente le remercie chaleureusement pour son engagement. Nathalie Caruel est élue nouvelle secrétaire du comité. Remerciements et félicitations.

7- Le mot de la direction de la Cinémathèque

Chicca Bergonzi transmet à l'assemblée les salutations de Frédéric Maire. Elle décrit une deuxième année difficile pour l'institution et pour ses collaborateurs et collaboratrices, due à la pandémie, celle-ci obligeant de nouveau à télétravailler. Il a toutefois été possible de mettre sur pied des offres en ligne et de préparer les rétrospectives en attente consacrées à Kiarostami, Costa Gavras, Abel Ferrara, Buster Keaton ainsi que les Jardins Musicaux et un Ciné-concert à l'Opéra de Lausanne. Sans oublier la mise à l'honneur du cinéma suisse avec Markus Imhof, ainsi que les collaborations avec le Musée Historique de Lausanne (projection d'un film sur les Italiens en Suisse) et le Musée Historique de Neuchâtel (photos d'Henri Brandt et coffret DVD). Le Covid n'a pas été le seul virus de l'année, une cyberattaque et un cambriolage (dont tous les ordinateurs de la Cs) ayant plombé les activités de la Cinémathèque pendant quelques semaines.

La pause forcée due à la pandémie a toutefois permis d'affiner des projets en réserve, dont la rétrospective de Renato Berta ainsi qu'un événement qui aura lieu au théâtre du Jorat à Mézières : on y présentera la magnifique restauration de la version intégrale de La Roue de Abel Gance, d'une durée dépassant les 7 heures. La Cinémathèque a pu aussi proposer plusieurs films au Festival de Nyon, Bologne, New York, Rotterdam et a renforcé les liens avec les réseaux étrangers liés au patrimoine cinématographique.

Quant au Capitole, le chantier a un peu de retard. Une « ouverture symbolique » est prévue pour les Fêtes de Noël 2023 et son exploitation commencera début 2024. Chicca Bergonzi nous rend attentifs au fait que les anciennes copies des films analogiques (50%) deviennent de plus en plus fragiles et que le prix de la digitalisation augmente. Dans ces conditions, l'apport du LACS est essentiel.

8- Divers

Petite discussion concernant la votation du 15 mai sur la Lex Netflix dont l'enjeu est primordial pour le cinéma suisse.

Au terme de cette assemblée, la présidente remercie l'assistance et donne rendez-vous au 18 mars 2023 pour la 27ème Assemblée Générale LACS.

Manon Faucherre et Franca von Ritter Zahony

le 8 juin 2022

En 2022, le fonds LACS (40'000 francs) a permis à la Cinémathèque suisse d'acheter les copies et les droits des films suivants :
Mademoiselle Ogin et la Nuit des femmes de Kinuyo Tanaka ; Qui rido io de Mario Martone ; Elle et lui (Love Affair) de Leo McCarey ; Marcia su Roma de Mark Cousins ; La Maman et la Putain et Mes petites amoureuses de Jean Eustache ; Memoria de Apichatpong Weerasethakul ; Un jour un chat de Vojtech Jasný.



Mes petites amoureuses, Jean Eustache, 1974
©Collection Cinémathèque suisse. Tous droits réservés

Comptabilité 2022

Bilan

ACTIFS	2022	2021	PASSIFS	2022	2021
Caisse	0,00	762,75	Passifs transitoires	0,00	20 355,40
CCP	12 700,84	35 951,21	Capital et Réserves	17 642,51	13 962,31
Mobilier	1,00	1,00	Solde de P.P.	-3 345,97	3 680,20
Stock Imprimés	1 203,85	1 281,95			
Autres actifs	1,00	1,00			
Actifs transitoires	389,85	0,00			
TOTAL ACTIFS	14 296,54	37 997,91	TOTAL PASSIFS	14 296,54	37 997,91

Pertes et profits

CHARGES	2022	2021	PRODUITS	2022	2021
Imprimés, photocopies	3 985,30	4 224,90	Cotisations des membres	43 400,11	47 635,00
Frais d'envoi	1 781,45	3 628,10	Dons	1 716,30	3 880,00
Taxes CCP	317,44	297,80	Recettes publicitaires	500,00	500,00
Mat. Bureau, téléphone	827,09	60,00	Intérêts CCP	0,00	0,00
Manifestations (apéritif, bar)	164,30	0,00	Manifestations (apéritif, bar)	179,00	0,00
Cot. (Culture en jeu et autres)	0,00	68,00			
Traductions, comité, cadeaux	566,70	56,00			
TOTAL CHARGES	7 642,28	8 334,80	TOTAL PRODUITS	45 796,31	52 015,00
Résultat de P.P. à répartir	38 154,03	43 680,20			
Don à la Cinémathèque suisse	41 500,00	40 000,00			
Solde P.P. à virer à la réserve	-3 345,97				

Assemblée générale 2023
Samedi 18 mars 2023 à 11h00
Salle Cinématographe

PROGRAMME
Salle Cinématographe

12h00 – 13h30
Apéritif

13h30
“ Mes petites amoureuses ”
Jean Eustache, France 1974
123mm
Présenté par un membre de la Cinémathèque

16h00
“ Un jour un chat ”
Voitech Jasný, Tchécoslovaquie 1963
105mm, vostfr

18h30
“ Love Affair ”
Leo McCarey, USA 1939
88mm, vostfr

21h00
“ Sans toit ni loi ”
Agnès Varda, France 1985
105mm



Un jour un chat, Vojtech Jasný, 1963
@Collection Cinémathèque suisse. Tous droits réservés

Important - Wichtig – Importante
Signalez-nous vos changements de domicile ou d'adresse courriel !
Teilen Sie uns bitte jegliche Änderung Ihrer Post-bzw. E-Mail-Adresse mit !
Comunicatoci i cambiamenti di domicilio e d'indirizzo email !

Les Ami.e.s de la Cinémathèque suisse (LACS)

Freund:innen der Cinémathèque suisse

Amiche e amici della Cinémathèque suisse

Compte / Payable à

CH65 0900 0000 2340 7743 6

Allée Ernest Ansermet 3

1003 Lausanne

e-mail : lacs@bluewin.ch

Liste des membres – Mitgliederliste - Elenco dei membri

Membres individuels-Einzelmitglieder-Membri individuali

Adnane Alexandre, Nyon - Alampi Davide, Zürich - Albrici Charles et Judith, Yverdon-les-Bains - Amacker et Graziella Gottardi Jean-Michel, Tolochenaz - Amadruz Cazenave Gabriëlle, Genève - Amhof Monique, Echandens - Amiguet Karima, Olon - Ammann Peter, Aarau - André Christiane, Lonay - Anex Clémence, Lausanne - Antonli Cora, Lausanne - Archontaki Styliani, Lausanne - Arendse Randolph et Francine, Le Mont-sur-Lausanne - Arendse et Magalli Marpaud Jérôme, Lausanne - Aubert Claude, Lausanne - Aubert Vincent et Mireille, Bussigny - Aubert Jacqueline, Cheseaux-Noréaz - Ausderau-Berger Daniel et Béatrice, Eclépens - Aviolat Marinette, Belmont-sur-Lausanne - Avanzino Maria, Epalinges

Baas Augustin, Genève - Babski Christian, Lausanne - Baier Hugo et Danielle, Romanel-sur-Lausanne - Bailly Vodoz Dominique, Lausanne - Ballif Laurent, Vevey - Balsiger Claudine, Territet-Veytaux - Banyak Béla, Cheseaux-sur-Lausanne - Barbey José, Lausanne - Barrelet Geneviève, Epalinges - Basler Ruth, Vevey - Basterrechea Tony, Lausanne - Batik Rütta, Grand-Saconnex - Bavaud Elisabeth, Echallens - Bavaud Sandrine, Lausanne - Beauverd Philippe, Lausanne - Belletot Loretta, Chavannes-près-Renens - Belleux Marie-France, Morges - Beltrami Michael, Losone - Benoit Willy et Eliane, Prilly - Benz Jean-Luc et Hélène, Pully - Berens Roland et Corpataux Jacqueline, Fribourg - Berger Andreas, Bern - Berney Pierre et Catherine, Lausanne - Bersier François, Cheyres - Bertholet A. et Heusghem M.J., Lausanne - Berthoud Michèle, Lausanne - Berthoud Pierre-André et Valérie, Mex - Berthoud Hadrien et Bessero Sarah, Lausanne - Bertrand Maude Sauvage, Lausanne - Béatrix Köhler Dominique, Lausanne - Beyer Gudrun, Lausanne - Bezençon Axel, Aubonne - Bianchi André Louis, Lausanne - Bichsel Philippe et Jana, Morges - Bidaud Alexandre, Lausanne - Binder Locher Sandra, Lausanne - Biner Pierre, Genève - Birbaum Christine, Fribourg - Blanco Rivero José Luis, L'Auberson - Bloch Janine, Morges - Bloch Danièle, Lausanne - Blum Jean, Pully - Bohnenblust Regula, Biel - Bohnet Jean et Raymonde, Trient - Boillat Alain, Villars-le-Terroir - Bolanz Anne-Rose, Pully - Bolliger Monika, Zürich - Bonard Nagel Marcel et Anne, Lausanne - Bonnard Alexandre et Lise, Morges - Bonnard Claude, Lausanne - Bonzon Claudine, Onnens - Bonzon Suzanne, Lausanne - Bonzon Sylvie, Lausanne - Borboën Elisabeth, Pully - Borboën Jean-Daniel et Catherine, Consonay-Ville - Borboën Nicolas et Susana, Lausanne - Borel Eric et Caroline, Pully - Borel Fabien et Saussine Leslie, Pully - Borgeaud Claude-Anne, Lausanne - Born Régine, Solothurn - Bornard Catherine, Lausanne - Boschung Nicole, Prilly - Boss-Bignens Jacqueline, Renens - Bosset Véronique, Pully - Bosson Pierre et Stéphanie, Aclens - Bouchard Géraldine, Prilly - Boudry Jean-François et Nadine, Rances - Boujon Jean-Jacques et Christine, Lausanne - Bourquard Cédric, Winterthur - Bourquin Stephan-Reza et Jeanne-Marie Chabloy, Lausanne - Bovey Liechli Antoinette, Saint-Sulpice - Bréaud Laurence, Lausanne - Bresch David und Marti Sarah, Zürich - Briola Laurence, Lausanne - Bron Joëlle, Saint-Légier - Brouquet Serra Sylvie, Lausanne - Bruder Otto et Henriette, Pully - Brunelli Alessandro, Bellinzona - Bucher Ursula, Corsier-sur-Vevey - Bühler Clairette, Vessy - Burnand Jeanine, Lausanne - Burren Roland, Yverdon-les-Bains - Bustamante Sébastien et Piccard Sabine, Lausanne

Calame Claude et Noëlle, Lausanne - Campicchio Etienne, Lausanne - Campicchio Lise, Lausanne - Capiot Odette, Morges - Copré Raymond et Tineke, Lonay - Carceles Isabelle, Lausanne - Carli et Claude Rueger Domenico, Lausanne - Carminat Silvana, Lugano - Carreras Claudine, Savièse - Caruel Nathalie, Lausanne - Cavin Gérald, Pully - Cavin Pierre-André et Sagrario, St-Légier - Ceppi-Chatelain Jean-François et Christiane, Lausanne - Cerutti Bernard, Genève - Chabloy Olivier, Yens - Chambet Annick, Bex - Champion Claude et Nicole, Lausanne - Chanel Philippe, Lausanne - Chappuis Gérald et Françoise, Lausanne - Charles Lise, Cugy (FR) - Chariton Jérôme, Lausanne - Chaulmontet Ariane, Lausanne - Chauvy Pierre-Alain et Marie-José, Epalinges - Chessex Pierre et Christiane, Vevey - Chételat Bertrand, Gland - Chételat-Flahaut Joël et Marjorie, Puidoux - Chezeaux Jacques-André et Mary-Claude, Vallorbe - Chinet Auguste et Marcelle, Rolle - Chollet Alberto, Montagnola - Chollet Antoine, Lausanne - Christeler Pierre et Viviane, Bremblens - Christeler Charlotte, Lausanne - Chuffart Patrick, Grandvaux - Clavien et Sophie Borboën David, Lausanne - Clerc Pierre-Alain et Myriam, Aigle - Clerc Karine, Renens - Clivaz et Chicca Bergonzi Philippe, Lausanne - Clot François et Anne-Claude, Echallens - Coiffure Athénée, Lausanne - Coigny Didier, Lausanne - Conus Pierre, Colombier - Comaz Alain, Lausanne - Cosandier Jean-François, Neuchâtel - Coudray Josiane, Lausanne - Crab Gilberte, Prilly - Cretfraz et Marina Hetz Raphaël, Lausanne - Cretienand Jean-Yves, Crassier - Creutz Norbert, Genève - Crew Testing, Nul part - Cuhat Bernard, La Sarraz - Custer Roland, Zürich

Da Pare Luca, Boudry - Dana Gilles et Perrin Isabelle, Rix - Daout Bertrand et Anita, Servion - Dayen Frank, Sullens - de Claparède Monique, Yverdon-les-Bains - De Gregorio Nadia, Vallorbe - De Gregorio Concetta, Chavornay - de Marignac Gérard et Anne-Marie, Vuflens-la Ville - de Mestral Geneviève, Etoy - de Meuron Thérèse, Lausanne - de Meuron Sabine, Pully - De Micheli Giovanni, Lausanne - de Palma Ana, Lausanne - de Palma Pablo, Lausanne - de Preux Philippe, Lausanne - de Ribaupierre François et Marylise, Lausanne 27 - de Spengler Nina, Territet - Decker Waltraud, Pully - Décoppet Gabriel, Saint-Sulpice - Del Vecchio Aldo, Lutry - Delacrétaz-Jordan Jean et Arlette, Arzier - Delafontaine Pierottili Danilo et Séverine, Treykovagnes - Delay-Dénézé Philippe et Denise, Cully - Delysly Susana, Prévêrenges - Dell'Ambrogio Michele, Arbedo - Delvecchio Patricia, Le Mont-sur-Lausanne - Delvecchio Patricia Sophie, Le Mont sur Lausanne - Demartines Nicolas, Pully - Denis et Anne Marcellini Daniel, Lausanne - Denis Vincent et Nathalie Guignard Vincent, Vaux-sur-Morges - Denys Alban et Laure, Lausanne - Dépraz François, Echallens - Dépraz Isabelle, Lausanne - Derungs Jean-Marc et Laurence, Lonay - Desarzens Elsa, Morrens - Desaulces et Christine Matthay Joël, Lausanne - Descartes Véronique, Lausanne - Deschenaux Michelle, Lausanne - Descoedures Alain et Elisabeth, Echandens - Detrey Hervé, Morges - Devaud Carl et Anne, Belmont-sur-Lausanne - Didisheim Raymond et Grazia, Pully - Diem Rosalba, Lausanne - Dind Michel et Chantal, Bussigny - Dind Michel, Lausanne - Dilewanger et Joanna Fowler Dominique, Lausanne - Divorne Neala, Lausanne - Divorne Timothy et Sophie, Lausanne - Dizerens Claudine, Evian-les-Bains (France) - Dolivo Sonia, Goumoens-la-Ville - Donche Gay Sophie, Lausanne - Donner Mathieu, Rivaz - Doré Chantal, Romanel-sur-Lausanne - Dousson Jacqueline, Villars-Tiercelin - Dreifuss Ruth, Genève - Droz et Christine von Büren Laurent, Lausanne -

Dubey Jean, Pully - Dubois De Luca Michaela Sarah, Lausanne - Dubois-Dit-Cosandier Mireille, Epalinges - Dubuc et Anne-Marie Simond Philippe, Lausanne - Ducummun Anne-Marie, Lausanne - Dugon Christine, Grandson - Dumas Denis, Morges - Dumont Hervé et Jacqueline, Pully - Duplan Antoine, Lausanne - Dupraz Jacques-Olivier et Eva, Apples - Dutoit Laurent, Genève - Dutoit Laurence, Echallens - Dutruitt Andrée, La Chaux-de-Fonds - Duval Arlette, Lausanne - Duvanel Philippe, Lausanne

Edelstein et Odette Mudry Simon, Genève - Egger Christoph, Zürich - Emery François et Murielle, Lonay - Emery Nicolas et Cécile, Lausanne - Emery Müller Bernard et Anne, Yverdon-les-Bains - Engler Robi et Brigitte, Jouxteins-Mézery - Erni Barbara, Lausanne - Escher Terence, Moudon - Esteve Brigitte, Lausanne

Falesitch Ivan et Maria, La Croix-sur-Lutry - Farquet Charly et Claire-Lise, Saxon - Fasel Catherine, Lausanne - Faucher Alain et Manon, Lausanne - Favrat-Borcard Daniel et Madeline, Epalinges - Favre Noemi, Lausanne - Favre Michel, Lausanne - Fazan Jérémie, Ecublens - Fenter et Théodora Menthonnex Arthur, Lausanne - Fibicher-Berclaz Bernard et Christine, Lausanne - Fink Arnold et Françoise, Lausanne - Fischer Christian et Andrée, Lausanne - Fischer Rolf et Suzanne, Lausanne - Flageollet Camus Denis et Sophie, L'Auberson - Fleury Aline, Villars-sur-Ollon - Flouck François, Nyon - Foetisch Camille, Pully - Fogarasi Rose-Marie, Pully - Fogo Estel, Rivaz - Fontemaggi Alexandra, Lausanne - Formica Bernard et Anne, Mex - Forzineti et Alix Trauffer Nicolas, Saint-Saphorin / Lavaux - Fournier Barbara, Lausanne - Frasnina Antonietta, Lausanne - Frei Corinne, Lausanne - Frey Eleonore, - Frizzoni Brigitte, Zürich - Froidevaux Line, Lausanne - Frôté Yves, Aigle - Fuerhoff Loïc, Cheyres - Fumagalli Fabio et Jacqueline, Lugano - Furrer Hans-Dieter, Zürich

Gadina Marie-Hélène, Morges - Gaillard Claire-Lise, Prilly - Gaillard et Françoise Ischer Olivier, Lausanne - Gajic Jasmina, Crissier - Gallay Monnin Didier et Nathalie, Denges - Galleguillos Vladimir, Lausanne - Gallusser et Valérie Brunel Alberto, Lausanne - Garin Anne, Pully - Gärtner Ingo, Aarau - Genecand Lydia, Plan-les-Ouates - Geneviève Nosedo Guignard Jean-Louis Guignard et, Prilly - Genillard Paule, Rolle - Genton Pierre, Prilly - Georges Jean Bernard, Gland - Gerritsen Vivienne, Cuamens - Gerster Tessa, Lausanne - Gerth Bernhard, Pully - Gétaz Matthieu, Aubonne - Gétaz François, Rolle - Gfeller Pierre et Anne, Lausanne - Giger Christiane, Lausanne - Gillard Florian, Chavannes-près-Renens - Gillioz Catherine, Pully - Giordani Evelynne, Tolochenaz - Giorgetti Antonio, Lausanne - Girardet-Neyroud Michèle, Préverenges - Girod Martin, Zürich - Gisiger Pierre et Martine, Villars-Bozon - Glaser et Magdalena Kunz Daniel, Zürich - Glauser Pierre Marie et Soun, Lausanne - Godel Sophie, Le Mont-sur-Lausanne - Golay et Claudette Dubois Jacques, Vuilliers - Golay-Destraz Christine, Vevey - Golovtchiner et Martine Jeanneret Lova, Lausanne - Gonin Michel et Liliane, Echandens - Gonseth Frédéric, Grandvaux - Gottardi Giovanna, Renens - Gourdou-Burgisser Nelly, Grandvaux - Graf Marion, Schaffhausen - Graf Ghislaine, Apples - Grec Raymond, Lausanne - Gridazzi Verena, Zürich - Gringet Yves, Pampigny - Gringet et Irène Thomi Claude-Alain, Lausanne - Grob Jean-Marc, Lausanne - Grobet Auer Catherine, Lutry - Grosfillier Diana, Gland - Gross Nicole, Pully - Gschwind Benedikt, Zürich - Guex Gérard et Lynn, Lausanne - Guhl Agnès, Sion - Guibat Stoll Evelynne, Prilly - Guignard Olivier, Belmont-sur-Lausanne - Guignard Marianne, Lausanne - Guignard-Héritier Dolly, Lausanne - Guindani Silvio et Dominique, Pully - Guittan Maria, Lutry - Gürri Silvie, Lausanne - Gygax Francine, Bâle - Gygax Anne-Lise, Essertines-sur-Yverdon

Häfeli Rolf, Schöffland - Hafli Muriel, Gland - Hafner Michel, Wil - Hallada Roy Estelle, Lausanne - Hediguer Luce, Prilly - Heer Luis et Geneviève, Lausanne - Heider Marcel et Denise, Aran - Heim Jean et Françoise, Lausanne - Heinzer François et Rose-Marie, Pully - Helfer Paul et Martine, Lausanne - Henry Bernard et Renée, Nyon - Herdi Jacqueline, Lausanne - Hermin Claire-Lise, Pully - Hildbrand Francis et Claudine, Essertes - Hildebrand Samuel, Zürich - Hirsiger Madeleine, Zürich - Hoehrn Marcel, Zürich - Hoffner et Monique Assal Jean-Marie, Lausanne - Hofmann Jean-Luc, Chavornay - Hofmann Blaise, Reverolle - Holly Alberto, Lausanne - Honegger Paul et Martina, Préverenges - Hostettler Michel, Aigle - Humbert-Prince Valentine, Grandson - Hutter Peter Johann, Bern - Hutter June, Pully

Imhof Roselyne, Lausanne - Iselin Karaiskakis Irma, Sankt Gallen - Ivanova Irina, Lausanne

Jaccard Marianne, Lausanne - Jaccard Paul-André et Renata, Lutry - Jaccard Monique, Lausanne - Jaccoud Lisa, Lausanne - Jaccoud-Maillefer Laurence, Lausanne - Jacot Hélène, Lausanne - Jaggi Yvette, Lausanne - Jaques Pierre-Ermanuel, Lausanne - Jaques Christine, Lausanne - Jaŕon Jean Noël Eric, Lausanne - Jaunin et Manon Saudan Dimitri, Lausanne - Jeanbourquin Pascal Louis, Lausanne - Jeanjaquet Constance, Lausanne - Jeauffre Jean-Pierre et Gabrielle, Lausanne - Jeker Annette, Lausanne - Jeker Werner et Barbara, Lausanne - Jemelin Claude et Mireille, Olon - Jéquier Marie-Claude, Pully - Jobin René-Pierre et Elisabeth, Pompaples - Jobin Claire, Lausanne - Joliat Geneviève, Lausanne - Joly Alexandre, Provence - Joseph Claude, Lausanne - Jotterand Céline, Lausanne - Joyet Michel et Soun, Lausanne - Juchli Pierre, Adliswil / Zürich - Junier Martin et Nathalie, Lausanne - Junod Jean-Blaise, La Chaux-de-Fonds

Kalberer Chantal, Lausanne - Kalenrieder Valérie, Echallens - Kapp Marie Janine, Epalinges - Keller-Marty Monika, Lausanne - Khemissa Micheline, Ecublens VD - Kläfiger Stéphane, Aubonne - Klopfenstein Gerhard Clemens, Bevagna (PG) - Halie - Klose Wolfgang, Echallens - Knecht Christian & Marie-Pierre Constant, Mont-sur-Lausanne - Knoepfel Peter et Katrin, Crissier - Koeb Xavier et Liliane, Châtel-St-Denis - Koerfer Thomas, Zürich - Kohler Dominique, La Croix sur Lutry - Kolla Barnes Christiane, Carouge - Kouo de Werre Dominique et Gertrude, Lausanne - Kovats Lucienne, Ecublens - Krähenbühl Etienne et Catherine, La Sarraz - Krämer Christiane, Lausanne - Kunz Olivier et Jalliet Prune, Lausanne - Kunzler Claire-Anne, Ecublens/VD - Kurth Laurent et Duvoisin Odile, La Chaux-de-Fonds

Laesslé Alain, La Croix-sur-Lutry - Lagrange Jean-Jacques, Collonge-Bellerive - Landolf Andreas, Zürich - Lang Franziska, Däniken - Lasserre Nelly, Corcelles-sur-Chavornay - Laubscher Eliane, Vuflens-la-Ville - Launaz Marcel et Marie-Paule, Lutry - Lavanchy Janine, Lausanne - Lecouture Jean, Lausanne - Leu Sylvia, Pully - Levy Jean-Luc, Denges - Liatowitsch Félix, Basel - Lienhard Jacques et Griens Béatrice, Lausanne 26 - Liethi Staffelbach Anna, Lausanne - Loeb Sylvie, Lausanne - Loup Daniel et Togni Myriam, Montana - Loutan Loïc et Stöckli Valérie, Lausanne - Lugon André et Françoise, Donneloye - Lüscher Michel et Thérèse, Chésèrex - Lüscher Monique, Clarens - Lyssy Rolf, Zürich

Mach Philippe, Chambésy - Mader Marlène, Ecublens VD - Maeder Fritz E. und Barbara, Bolligen - Maeder Jean Jacques et Michèle, Lausanne - Maeder Delgado Philippe et Nora, Pully - Magnin Catherine, Lausanne - Mahon Marcel, Nyon - Maillard Jean-Marc, - Maillard Pierre-Yves, Renens - Maillefer Françoise, Chavornay - Maire Frédéric, Corcelles NE - Maire-Faès Annelise, Lutry - Mancusi Catherine, Lausanne - Mangiola Marie-Josée, Marigny - Manzo Ivan, Lausanne - Margot Francine et Bozzini Eveline, Chavornay - Margot Nicolas et Gomez Patricia, Ecublens - Mariotti Antonio et Catherine,

Sorengo - Marmier Jean-Jacques et Marianne, Lausanne - Marrei Amir et Hänslï Marrei Cornelia, Lausanne - Martin Danièle, Pontarlier (France) - Martin Denis et Sophie, Ecublens VD - Martin Raymond et Carla, Penthaz - Martin Thomas, Lausanne - Marinho Hugo, Lausanne - Massard Janine, Yverdon-les-Bains - Masson Adrianita, Cully - Mathys Didier et Lunghi Patricia, Lausanne - Matthey Gilbert et Sébastienne, Lausanne - Matthey Isabelle, Lausanne - Mauch Suzanne, Vufflens-le-Château - Maurer Antoinette, St. Gallen - Mayerat Jean, Rolle - Medina Emam Hildegard, Lausanne - Meienhofer Werner et Elisabeth, Prilly - Meier Juan, Weisslingen -

Meier Siegfried und Schneider Meier Esther, Baden - Mejenski Alexandre et Daisy, Lausanne - Menoud Jean-Bernard, Genève - Mercier Catherine, Lausanne - Mesot Française, Corseaux - Meuli C. et M., Cully - Meyer Rudolf, Lausanne - Michel Pierre-Frank, Lausanne - Michellod Melina, Lausanne - Moeschler Emilie, Lausanne - Möhr Christoph, Zürich - Molla Serge et Françoise, Lausanne - Molnar Heidi, Lausanne - Mondada Frigerio Dupraz Architectes SA, Lausanne - Monnet Janine, Lausanne - Monnier-

Fiaux Nicolas et Emilie, Orbe - Monot Edouard et Françoise, Corsier-sur-Vevay -

Morand Blaise et Nicole, Dompierre VD - Moreillon Claudine, Pully - Moretti Gianni et Anne, Pully - Morier-Genoud Janet, Lausanne - Morisod Jérôme et Rita, Pully - Moser André et Anne-Catherine, Pully - Moser Eliane, Nyon - Moser Gérard et Dominique, Pully - Moser Janine, Grand-Lancy - Moser Verena, Glis - Moser Yves, Corseaux - Mottaz Thierry, Lausanne - Müller Vils Erich, Zürich - Munk Charles et Anna, Lausanne 26 - Muri-Guirales Mariela, Lausanne - Muriset Philippe et Saïda, Lausanne - Musy Serge, Genève

Nava Martina, Lausanne - Nedjar-Nicod Marie-Josette, Lausanne - Neiryneck-Schlumpf Francis et Jacqueline, Lausanne - Neumeister-Taroni Brigitta, Zürich - Neyroud-Vuille Pierre et Françoise, La Tour-de-Peilz - Nicole Jérôme, Lausanne - Nicoud Sylvie, Prilly - Niklès Françoise, Lausanne - Nobs Bertrand et Lucette, Lausanne - Noetzi Diego et Jasmine, Lausanne - Noetzi Peter et Marianne, Lausanne - Nolens Dominique, Lausanne - Nordmann Ursula, Lausanne - Noriega José, Ecublens - Noyer Alain, Paudex - Nussbaum Blaise, La Chaux-de-Fonds

Obergfell Beat, Neuenkirch - Ollier Nathalie, Zürich - Oran Marc, Essertes - Ostermann Roland et Françoise, Lausanne 26

Pabst Herbert, Baden - Pache Gilles et Roulier Monique, Lausanne - Pahud Michel, Morges - Pahud Michel et Francine, Mollie-Margot - Pailleron Andrée, Lutry - Palazzo Emilio, Lausanne - Panese Giovanna, Lausanne - Papilloud-Morini Janine, Prilly - Parisod Alexandre et Josiane, Pully - Parmelin Guy, Bursins - Parsons Pascale, Fey - Pasche François et Laurence, Lausanne - Paschoud Germaine, Charrat - Pavillon Olivier et Eicher Pierrette, Pully - Payot Jean-Marc, Lausanne - Payot Diouf Martine Dominique, Lausanne - Péclard-Jaton Anne-Lise, Blonay - Peer Laurence, Lausanne - Perakis Schaffert Jérôme et Laure, Chexbres - Perazzini Alexandre et Martha, Pully - Perey Thony et Manuelle, Belmont-sur-Yverdon - Perissinotto Fabien, Versoix - Pernet Jacques et Suzanne, Lausanne - Perreaud John-Henri, Morges - Perrelet Sophie et Mouchailovskï Isadora, Lausanne - Perret Maryse, Lausanne - Perret-Gentil Laurent, Denges - Perrin Catherine, Lausanne - Perrin Charles-Denis et Renée, Lausanne 26 - Perrin Georges et Crettol Chantal, Lausanne - Pettavel Marie-Laure, Pully - Peverelli-Menthonnex Anne, Lausanne - Pfister Dominique et Myriam, Corbeyrier - Pfluger David, Basel - Pfyffer-Nicolina Patricia, La Tour-de-Peilz - Philippoz Roland, Lausanne - Pichard Alain, Lausanne - Pitteloud Lara, Conthey - Ponti Patrizia, Penthalaz - Porret-Schönenberger Monique, Bex - Porteboeuf Richard et Marel Elodie-Cécile, les Cluylles - Portmann Franz et Susanne, Berne 22 - Partner Pascal, Lausanne - Pouilly Lionel, Versoix - Pradervand Paul, Le Mont-sur-Lausanne - Pradervand Philippe et Christine, Signy - Pradervand Olivier et Delavay Gaëlle, Confignon - Prêtre Gabriel et Anna, Lausanne - Probst-Telvi Beki, Bern - Prod'hom Rémy Gilbert, Lausanne - Puhlmann Patrick et Véronique, Lausanne - Python Teresa, Lausanne

Quartenoud-Divorne Josette, Lausanne - Quemim Jacqueline, Mont-sur-Rolle

Rabaglia Denis, Saint-Séverin - Räber Jean-Pierre, Pully - Racht Bastien et Stampfli Silvia, Lausanne - Racine Jenna, Chailly-Montreux - Ramel Olivier, Crissier - Rapaz Roland, Lausanne - Raselli Niccolò, Sarnen OW - Ravessoud Michel et Bénédicte, Le Mont-sur-Lausanne - Ravussin Eric, Lonay - Ravussin Marie-Thérèse, Lausanne - Razeghian Jahromi Maryam, Lausanne - Recordon Françoise, Dully-Bursinel - Regamey-Ullmann Rose-Marie, Lausanne - Regard Glen, Lausanne - Rehm Christian et Felicitas, Lausanne - Rehm Laura, Lausanne - Reichlé Liselotte, Lausanne - Reichlé Markus et Brunati Silvana, Lausanne - Reis Sales Ivone, Lausanne - Remund Adrian et Katharina, Le Mont-sur-Lausanne - Remund Cédric, Le Mont-sur-Lausanne - Rey Monique, Lausanne - Reymond Marianne, Pully - Riba Fernando, Pully - Rich Denyse, Lausanne - Richard Daniel, Lausanne 17 - Riesen Hans, Lausanne - Rigoli Melisa, Martigny - Rime Olivier, Lausanne - Risold Marcel, Apples - Ritter Jennifer, Lausanne - Ritter Renate, Lausanne - Riva Gilles et Elisabeth, Pully - Roaux Willy et Raymond, Jouxten-Mézery - Robert Olivier et Annemarie, Wettingen - Robert Valentine, Pully - Roch Nadia, Penthaz - Rochat Annette, L'Abbaye - Rochat Jean-Claude, Tolochenaz - Rochat Nicolas, Epalinges - Rochat Yannick et Sarah, Bienne - Rochat-Rohrer Antoine et Françoise, Le Mont-sur-Lausanne - Rodrigues Maria Filomena, Bussigny - Rodriguez Inés, Lausanne - Roessinger Philippe, Lausanne - Rogivue Anne, Yverdon-les-Bains - Rohrbach Pierrette, Payerne - Rohrbach Willy, Ettoy - Rollé Ulrich, Onex GE - Röllin Monika, Wohlen - Rosende Magdalena, Lausanne - Rossel Dominique et Muriel, Renens - Rosselet Antoine, Chermex - Rosset Natacha, La Tour-de-Peilz - Rosset Roland, Blonay - Rossi Jean-Marc, Lausanne - Rossier Bernard et Michelle, Grandvaux - Rossier Jean-Cyril, Gland - Rossoll Andreas et Peiry Viviane, Le Mont-sur-Lausanne - Rota Riccardo, Lausanne - Rothen Stéphane, Lausanne - Rouiller Claude et Ursula, Lutry - Rouiller Jacques Dominique et Françoise, Belmont-sur-Lausanne - Rouiller Loïc, Lausanne - Roulet Michel et Catherine, Le Mont-sur-Lausanne - Roulet Philippe et Zeynep, Villars-Burquin - Roulet Yelmarc, Yverdon-les-Bains - Roulet-Dallenbach Christiane, Echallens - Rousse Marie-Anne, Lausanne - Rousselle Gay-Croisier Ingrid, Lausanne - Roy Alain et Danielle, Lausanne - Roy Milette, Lausanne - Rozmuski-Dreifuss Caroline, Lausanne - Rudaz Josée, Genève - Rudaz Michèle, Lausanne - Rudaz Stéphane, Dommartin - Rüedi Myrta, Zürich - Ruoss Girod Annelies, Zürich - Rupp Daniel et Joyce, Echandens - Ryffel Hugues et Dériaz Françoise, Lausanne - Rysler Jacques, Le Mont-sur-Lausanne

Salamin Christophe et Marianne, Crissier - Salzmann-Richon Yvan et Nadine, Lausanne - Sanchez Eduardo et Marta, Saint-Sulpice - Santschi Isabelle, Lausanne - Sauner Bernhard et Christiane, St-Prex - Sautebin Rodrigue et Di Vetta Véronique, Lausanne - Sautin Frédérique, Berne - Scala Francesca Isabel, - Scalescini Joelle, Grandvaux - Schaffner Martin, Basel - Scheiwiler Yvonne, Steinen - Schibler Guy et Véronique, Genève - Schifl Jean-Jacques, Lausanne - Schlumpf Hans-Ulrich, Zürich - Schüter Leopold et Virginie, Lausanne - Schmid Balthasar, Meggen - Schmid Bluette, Daillens - Schmid Jean, Aran

- Schmid Fatia Esther, Vevey - Schneider Elisabeth, Baden - Schneider Nicole, Lausanne - Schneiter Louis, Pully - Schnorf Françoise, Lausanne - Scholer-Déglon Ray et Sue, Lausanne - Schopfer Costa Martine et Joan, Lausanne - Schulz Michael et Steinegger Magdalena, La Tour-de-Peilz - Schwab Claude et Anne-Béatrice, St-Légier-Chiésaz - Schwarm Christiane, Aarau - Schwizgebel Georges, Genève - Sella Silvia, Lausanne - Serafin Gary et Bagnoud C., Lausanne - Serādaris Alexandra, Lausanne - Sermeels Monique, Lausanne - Seylaz-Dubuis Catherine, Lausanne - Sfar Doris, Yverdon-les-Bains - Siegert Fabien, Yverdon-les-Bains - Siegrist Hansmartin und Corinne, Basel - Simond Jenny, La Croix (Lutry) - Simonet Yves, Lausanne - Simoneff Valentin und Burgherr Marianne, Wetzikon ZH - Sinniger-Schori Gilberte, Lausanne - Smadja Alain, Pully - So-Barazetti Alex et Barbara, Pully - Spahr Nina, Bussigny - Spahr René et Marianne, Bussigny - Spiegel Simon, Zürich - Spring Gertrude, Lausanne - Staub Herbert, Zürich - Staub Marc-Antoine, Pully - Steinbrunn Walter und Klimentina, Zürich - Steiner Ellen, Steckborn - Steiner Jean-Jacques, Prilly - Stephan Patrik, Aarau - Stern Marinette, Pully - Stern Werner et Marie-Thérèse, Pully - Steudler Brigitte, Morges - Stidwill Robert und Ursula, Fällanden - Stoffel Marie Louise, Lausanne - Stoppa Mirko, Locarno - Straub Christiane, Hasle b. Burgdorf - Streiff David, Aathal-Seegräben - Stucky Miguel et Christine, Lausanne - Studer René et Pagano Sylvie, La Tour-de-Peilz - Stylianopoulos Claudine, Prilly - Sudan Claire-Lise, Estavayer-le-lac - Sulzer Markus und Pio, Winterthur - Surdez Maelle, Lausanne

Taieb Katherine, Villars-sur-Ollon - Tanguy Françoise, Bussigny - Tanhaei Christine, Lausanne - Tanner Martin, Wallisellen - Telley Hubert, Lausanne - Tercier Denis, Morges - Thomi Roland, Wynigen - Thonney Francine, Lausanne - Tillet Laurent, Nyon - Tinturier Gérald et Marthe, Lausanne - Tortajada María, Genève - Tosic Curnier Mirjana, Lausanne - Tramparulo Antonino, Lausanne -

Trepey Jennifer, Lausanne - Tritten Thomas, Bern - Triverio Philippe, Lausanne - Truffer Mathieu, Lausanne - Tschanz Melinda, Lausanne - Tschanz Sabrina, Lausanne - Tschopp Roby, Savagnier - Turcotte Anne-Marie, Lausanne - Turin Eric et Marianne, Morges

Uberti-Keller Geneviève, Pully - Uhlmann Bernard, Schaffhausen - Utz Adrien, Jongny

Valet Marianne, Chavannes-près-Renens - Vallet Roger, Genève - Vallotton Nicole, Lausanne - Vaucher Bernard et Anne, Forel (Lavaux) - Vaucher Fabian et Exposito Jorge, Aarau - Veillard-Lugrin François et Sylvie, Jouxten-Mézery - Veillon Henri, Lausanne - Verdan Suzanne, Lausanne - Vergères Murielle, Lausanne - Vernaud Dominique, Saint-Prex - Verrey Jean-Daniel, Epalinges - Veuthay Fernand et Liarde Ann, Tatroz - Veuve Léopold, Les Monts-de-Corsier - Vincent Pierre-André et Marianne, Lutry - Viredaz Yves-Daniel, Genève - Visinand Danielle, Pully - Voellmy-Piffet Chantal, Lutry - Voide Fernand et Marceline, Lausanne 26 - Volken Henri et Lucette, Saint-Sulpice - von Aarburg Daniel, Chur - von Arburg Hans-Georg, Lausanne - von Arx Konrad, Clarens - von Arx Willi, Zürich - von Deschwanden Luzia, Luzern - von Kaenel Isabelle, Morges - von Ritter Zahony Franca, Lausanne - von Weber Christian, Zurich - Vouga Anne-Françoise, Cormondrèche - Vuithier Laurent et Laurence, Yverdon-les-Bains - Vulliemain Jean-François, Penthaz

Waelchli Elizabeth, Genève - Waldmeyer Didier et Waldmeyer Puebla Veronica, Préverenges - Waridel Patrice, Lausanne - Warot Xavier et Caillard Marie, Lausanne - Weber Jean-Michel, Belmont-sur-Lausanne - Weber Monique, Lutry - Wegener Dieter et Catherine, Lausanne - Wehrli Ernest, Lausanne - Wehrli Marc, Bern - Wenger Jean-Luc et Aline, Lausanne - Wenger Yan, Lausanne - Werbe Richard, Aigle - Wermelinger Elisabeth, Brent - Wey Jean-Luc, Chêne-Bougeries - Wiedmer Philippe, Lausanne - Wild Patricia, Morges - Wilhelm-Kouba Mark et Elisabeth, Suhr - Winz Rolf, Sursee - Woringer Beatrix, La Tour-de-Peilz - Wuilleret Michel, Fribourg - Wyss-Friedli Ruth, Lutry

Yenny-Gerber Jacques et Monique, Lausanne - Yersin Jean-Robert, Vucherens

Zamora Silvia, Lausanne - Zanghi Filippo, Crissier - Zaugg Roland, Källiken - Ziltener Caroline, Langnau am Albis - Zimmermann Grégoire, Lausanne - Zirilli Geneviève, Grandvaux - Zuchuat-Rey Didier, Genève - Zurbriggen Marie-Laure, Berne - Züst Brigitta, Luzern - Zutter Jean-Pierre, Lonay

Membres collectifs - Kollektivmitglieder – Società

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne - Ciné-Club Chablaisien, Florian Burion, Vevey - Cinéplus & Médiacentre BCU, Fribourg - Commune de Penthaz, Penthaz - Entreprise Gippa Jean-Jacques SA, Aigle - Médiathèque Valais, Martigny - Praesens-Film AG, Peter Hellstern, Zürich - La Fondation Olympique pour la Culture et le Patrimoine, Lausanne - Payot SA, Lausanne - Procinema, Bern - Schweizerische Radio und Fernsehgesellschaft, Bern - Société Suisse des Auteurs, Lausanne - Swisscom (Suisse) SA, Crissier - Walser Charles et Jeanine, Sion - Xenix Filmclub, Zürich

Mise en page : Laure de Paillerets
Impression à l'Imprimerie du Journal de Sainte-Croix

Cotisations – Mitgliederbeiträge – Quote sociali

2023

Cotisation annuelle – Jahresbeitrag – Quota sociale annuale

Membres individuels
Einzelmitglieder
Membri individuali
50.00

Couples
Ehepaare
Coppie
70.00

Membres collectifs
Kollektivmitglieder
Società
dès – ab – da
300.00

Membres jeunes
Jugendliche Mitglieder
Aderenti giovani
(16-24 ans)
20.00

Cotisation unique – Einmaliger Beitrag – Quota unica

Membres individuels
Einzelmitglieder
Membri individuali
600.00

Couples
Ehepaare
Coppie
800.00

Membres collectifs
Kollektivmitglieder
Società
dès – ab – da
5'000.00

Merci de faire bon accueil à notre bulletin de versement !

Ce sont vos cotisations ou vos dons qui nous permettent d'aider de façon concrète et directe la Cinémathèque suisse. En effet, c'est seulement par le biais du soutien financier de LACS que des copies de films non issus du patrimoine helvétique peuvent enrichir ou préserver les prestigieuses collections de la Cinémathèque suisse.

Herzlichen Dank dafür, dass Sie uns mit Ihrer Mitgliedschaft die Treue halten !

Es sind Ihre Mitgliederbeiträge oder Spenden, die uns gestatten, die Cinémathèque suisse direkt und konkret zu unterstützen. Tatsächlich ist es in unserer Vereinigung LACS, dass die wertvolle Sammlung der Cinémathèque suisse auch mit Filmkopien von Klassikern ausserhalb des schweizerischen Kulturgutes ergänzt oder vor dem Zerfall gerettet werden kann.

La ringraziamodell'accoglienzacheriserverà al nostrobollettino di versamento !

La sua quota, o la sua donazione, ci permettono di aiutare in modo concreto la Cineteca svizzera. Di fatto, è solo grazie al sostegno finanziario dell'Associazione LACS che delle copie di film del patrimonio cinematografico mondiale – non elvetiche – potranno essere acquisite o restaurate, così da preservare e arricchire le prestigiose collezioni della Cineteca svizzera.

L'IMPRIMERIE DE SAINTE-CROIX

imprimerie@jsce.ch I www.imprimerie-jsce.ch

Payot Libraire,
c'est plus de
800 événements
culturels par an.

Abonnez-vous à l'agenda
de nos conférences, rencontres
et dédicaces avec des auteurs
de tous horizons sur :
evenements.payot.ch

PAYOT

L I B R A I R E

TOUS LES LIVRES, POUR TOUS LES LECTEURS

Lausanne Genève La Chaux-de-Fonds Fribourg Montreux
Morges Neuchâtel Nyon Sion Vevey Yverdon-les-Bains

La livraison est gratuite
en Suisse sur payot.ch